

ARIUS

YDP-C71

Gebruikershandleiding

Voor informatie over de montage van de keyboardstandaard raadpleegt u de instructies aan het eind van deze handleiding.

BELANGRIJK — Controleer uw stroomvoorziening —

Controleer of de netspanning overeenkomt met het voltage zoals aangegeven op de naamplaat die u kunt vinden op het onderpaneel. In sommige gebieden kan een voltageschakelaar worden meegeleverd op het bodempaneel van het hoofdapparaat, in de buurt van het netsnoer. Zorg ervoor dat de voltageschakelaar is ingesteld op het voltage in uw gebied. De voltageschakelaar staat bij verzending vanuit de fabriek op 240 V.

U kunt de instelling wijzigen met een platkopschroevendraaier. Hiervoor draait u de schakelaar totdat het juiste voltage naast het pijltje verschijnt.

Het naamplaatje van dit product bevindt zich aan de onderzijde van het instrument. Het serienummer van dit product wordt vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

Modelnummer

Serienummer

(bottom)

Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten.



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC. Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggoien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

[Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

(weee_eu)

Inhoudsopgave

VOORZICHTIG	5	Uw spel opnemen	22
De handleidingen	7	Uw spel opnemen.....	22
Meegeleverde accessoires	7	De begininstellingen van de opgenomen song wijzigen	23
Bedieningspaneel en aansluitingen	8	Opgenomen data verwijderen	23
Basisbediening		Data die behouden blijven wanneer het instrument wordt uitgezet	24
Configuratie	9	De instellingen initialiseren	24
Toetsenklep.....	9	De MIDI-aansluitingen gebruiken	25
Muziekstandaard.....	9	Wat is MIDI?	25
Het instrument inschakelen.....	10	De mogelijkheden van MIDI	25
Een hoofdtelefoon gebruiken	11	MIDI-functies	26
De piano bespelen	12	MIDI-zend-/ ontvangstkanaal	26
Het volume instellen	12	Lokale besturing aan/uit	26
De pedalen gebruiken.....	12	Programmawijziging aan/uit.....	26
De demperresonantie gebruiken	12	Regelaarwijziging aan/uit.....	26
De metronoom gebruiken.....	13	Appendix	
De aanslaggevoeligheid wijzigen	14	Problemen oplossen	27
Onderhoud	14	Montage van de keyboardstandaard ...	28
Geavanceerde functies		Specificaties	32
Diverse muziekinstrumentgeluiden spelen (voices)	15	Index	33
Een voice selecteren	15		
Luisteren naar de demosongs.....	16		
Variatie in het geluid aanbrengen (reverb)	17		
De toonhoogte transponeren in halve noten.....	18		
Fijnregeling van de toonhoogte	18		
Twee voices stapelen (Dual-modus)	19		
Song afspelen en oefenen	20		
Luisteren naar 50 vooraf ingestelde songs	20		
Een partij voor één hand oefenen.....	21		

VOORZICHTIG

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

* Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

Spanningsvoorziening/netsnoer

- Plaats het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingen en kachels, buig of beschadig het snoer niet, plaats er geen zware voorwerpen op en zorg dat niemand op het snoer kan trappen, erover kan struikelen of voorwerpen erover kan rollen.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer met stekker.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het instrument. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
 - Het netsnoer of de stekker raakt verstenen of beschadigd.
 - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
 - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
 - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.



LET OP

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

Spanningsvoorziening/netsnoer

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdert uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

Montage

- Lees zorgvuldig de meegeleverde montagevoorschriften. Als u het instrument niet in de juiste volgorde monteert, kan dit schade aan het instrument of zelfs persoonlijk letsel veroorzaken.

Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Transporteer of verplaats het instrument altijd met ten minste twee personen. Als u het instrument alleen probeert op te tillen kan u uw rug bezeren, ander letsel veroorzaken of het instrument zelf beschadigen.
- Verwijder alle aangesloten kabels alvorens het instrument te verplaatsen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

Aansluitingen

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumenniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagstniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.

Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vinger of hand in de openingen van de toetsenklep of het instrument. Let er ook op dat uw vingers niet bekneld raken onder de toetsenklep.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van de toetsenklep, het paneel of het toetsenbord en laat geen voorwerpen vallen in deze openingen. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen, schade aan het instrument of andere eigendommen of een verstoring van de werking veroorzaken.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Bank gebruiken (indien meegeleverd)

- Plaats het instrument niet in een onstabiele positie waarin het per ongeluk kan omvallen.
- Ga niet onzorgvuldig om met de bank en ga nooit op de bank staan. Gebruik van de bank als opstapje of voor enig ander onjuist doel kan leiden tot ongevallen en letsel.
- Ter voorkoming van ongevallen en letsel mag er slechts één persoon tegelijk op de bank zitten.
- Als de schroeven van de bank door langdurig gebruik losraken, draait u de schroeven op gezette tijden opnieuw aan met het meegeleverde gereedschap.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

LET OP

Houd u aan de onderstaande waarschuwingen om storingen/schade aan het apparaat en schade aan de data of andere eigendommen te voorkomen.

■ Behandeling en onderhoud

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of de radio kunnen ruis genereren.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen, of aan extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming van het bedieningspaneel, beschadiging van de interne componenten of instabiele werking te voorkomen. (Gecontroleerd bedrijfstemperatuurbereik: 5° - 40 °C (41° - 104 °F)).
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het toetsenbord tot gevolg kan hebben.
- Stoten met metalen, porseleinen of andere harde voorwerpen tegen het oppervlak van het instrument kan ertoe leiden dat de afwerking barst of afschilfert. Wees voorzichtig.

■ Data opslaan

- Opgeslagen data kunnen verloren gaan ten gevolge van een storing of foutieve handeling. Sla belangrijke data op een extern apparaat zoals een computer op (zie onlinehandleiding, Computergelateerde handelingen).

Informatie

■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-data en/of audiogegevens, is strikt verboden, behalve voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van computerprogramma's en inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvoor Yamaha over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Onder dergelijk auteursrechtelijk beschermd materiaal vallen, zonder enige beperkingen, alle computersoftware, stijlbestanden, MIDI-bestanden, WAVE-gegevens, bladmuziek en geluidsonnamen. Elk ongeautoriseerd gebruik van dergelijke programma's en inhoud, afgezien van persoonlijk gebruik door de koper, is verboden volgens de geldende wettelijke bepalingen. Elke schending van auteursrechten heeft strafrechtelijke gevolgen. HET IS VERBODEN ILLEGALE KOPIEËN TE MAKEN, DISTRIBUEREN OF GEBRUIKEN.

■ Functies/data die bij het instrument worden geleverd

- Sommige vooraf ingestelde songs zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.

■ Deze handleiding

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen enigszins afwijken van die op uw instrument.
- De namen van bedrijven en producten in deze handleiding zijn de (geregistreerde) handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

*U hebt gekozen voor een Yamaha ARIUS, waarvoor onze hartelijke dank.
Wij raden u aan deze handleidingen aandachtig te lezen om de legio mogelijkheden die
het instrument biedt optimaal te benutten. Bewaar deze handleidingen op een handige
plaats zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.*

De handleidingen

Dit instrument heeft de volgende handleidingen.

Meegeleverde handleidingen



Gebruikershandleiding (dit boek)

Legt uit hoe u het instrument kunt gebruiken.



Quick Operation Guide (Beknopte handleiding) (apart blad)

Toont een tabel met de functies toegewezen aan de knoppen en het toetsenbord, zodat u snel aan de slag kunt.

Onlinehandleidingen (PDF)



Computer-related Operations (Computergelateerde handelingen)

Bevat instructies over hoe u dit instrument kunt aansluiten op een computer en handelingen voor de overdracht van songdata.



MIDI Reference (MIDI-naslaginformatie)

Bevat de indeling van MIDI-data en het MIDI-implementatie-overzicht.



MIDI Basics (MIDI-basiskennis) (alleen beschikbaar in het Engels, Frans en Duits)

Bevat basisuitleg over MIDI.

Als u deze handleidingen wilt downloaden, gaat u naar de Yamaha Manual Library, voert u 'YDP-C71' of 'MIDI Basics' in het vak Modelnaam in en klikt u op [SEARCH].

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

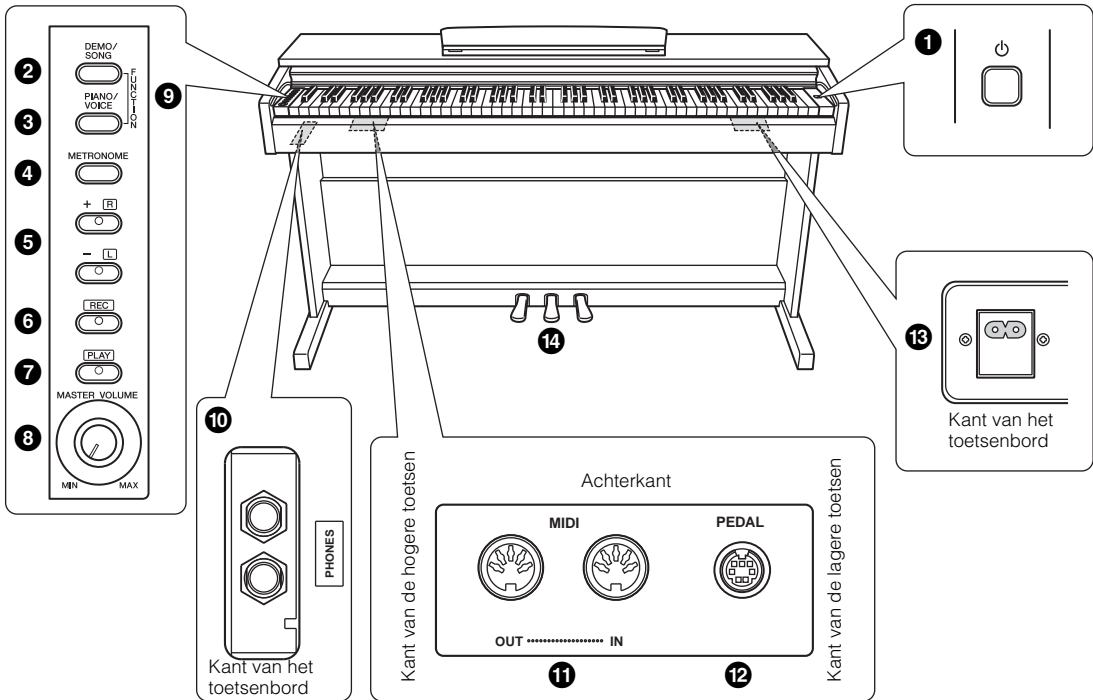
Meegeleverde accessoires

- Gebruikershandleiding (dit boek)
- Quick Operation Guide (Beknopte handleiding) (apart blad)
- '50 greats for the Piano' (bladmuziek)
- Online productregistratie*¹
- Bank*²
- Netsnoer

*¹ U hebt de PRODUCT-ID op het blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.

*² Meegeleverd of optioneel, verschilt per land.

Bedieningspaneel en aansluitingen



- 1 [] Aan/uit-schakelaar pagina 10**
Met deze schakelaar zet u het instrument aan () of uit ().
- 2 Knop [DEMO/SONG]..... pagina's 16, 20**
Voor het afspelen van de demosongs en vooraf ingestelde songs.
- 3 Knop [PIANO/VOICE].....pagina's 15, 17, 19**
Voor het selecteren van een enkele voice, twee voices die u wilt combineren of een reverbtype.
- 4 Knop [METRONOME]..... pagina 13**
Voor het gebruiken van de metronoom.
- 5 Knoppen [+ R], [- L] pagina's 15, 18, 21**
 - Met deze knoppen selecteert u normaal de volgende of vorige voice.
 - Tijdens het afspelen van een song kunt u met deze knoppen de volgende of vorige song selecteren, en (terwijl u [PLAY] ingedrukt houdt) de rechter- en linkerhandpartij afzonderlijk in-/uitschakelen.
 - Tijdens het afspelen van de metronoom kunt u met deze knoppen het tempo verhogen of verlagen.
- 6 Knop [REC]..... pagina 22**
Voor het opnemen van uw eigen spel.
- 7 Knop [PLAY]..... pagina 23**
Voor het afspelen van het opgenomen spel.
- 8 Knop [MASTER VOLUME].....pagina 12**
Voor het instellen van het volume van het totale geluid.
- 9 [FUNCTION]pagina's 18, 26**
Als u deze twee knoppen tegelijk ingedrukt houdt en de opgegeven toetsencombinaties indrukt, worden de parameters MIDI of Transpose ingesteld.
- 10 [PHONES]-aansluitingen pagina 11**
Voor het aansluiten van een standaard stereoheadset.
- 11 MIDI IN/OUT-aansluitingen..... pagina 25**
Voor het aansluiten van een extern MIDI-instrument.
- 12 [PEDAL]-aansluiting..... pagina 30**
Voor het aansluiten van het pedaalsnoer.
- 13 [AC IN]-aansluiting pagina 10**
Voor het aansluiten van het meegeleverde netsnoer.
- 14 Pedalen.....pagina 12**
Voor het aanpassen van de expressie en sustain, net als bij een akoestische piano.

Configuratie

■ Toetsenklep

De toetsenklep openen:

Til de klep een klein stukje op en schuif de klep naar binnen.

De toetsenklep sluiten:

Trek de klep naar u toe en laat deze voorzichtig over de toetsen zakken.



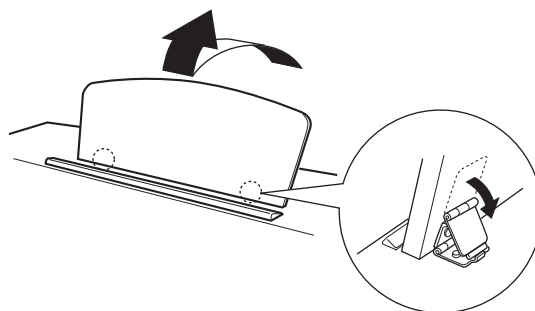
⚠ LET OP

- Houd de klep met beide handen vast als u deze opent of sluit. Laat de klep pas los als deze volledig geopend of gesloten is. Let op dat er geen vingers (van u of van anderen, vooral die van kinderen) knel komen te zitten tussen de klep en het hoofdapparaat.
- Plaats geen voorwerpen, zoals stukken metaal of papier, op de toetsenklep. Kleine voorwerpen die op de toetsenklep worden gelegd, kunnen in het apparaat vallen als de klep wordt geopend en zijn soms bijna onmogelijk te verwijderen. Dit kan elektrische schokken, kortsluiting, brand of ernstige schade aan het instrument veroorzaken.

■ Muziekstandaard

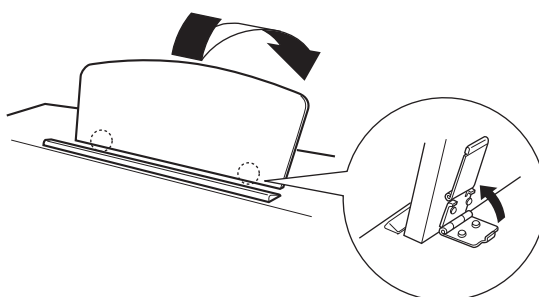
De muziekstandaard opzetten:

- 1** Trek de muziekstandaard omhoog en zo ver mogelijk naar u toe.
- 2** Klap de twee metalen steuntjes aan de linker- en rechterachterkant van de muziekstandaard naar beneden.
- 3** Laat de muziekstandaard zakken zodat deze tegen de metalen steuntjes rust.



De muziekstandaard neerklappen:

- 1** Trek de muziekstandaard zo ver mogelijk naar u toe.
- 2** Klap de twee metalen steuntjes (aan de achterkant van de muziekstandaard) omhoog.
- 3** Laat de muziekstandaard nu langzaam helemaal naar beneden zakken.



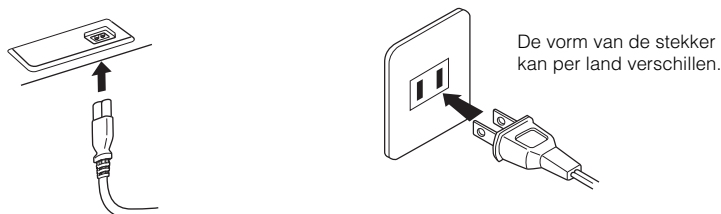
⚠ LET OP

Gebruik de muziekstandaard niet in een halfopgezette positie. Als u de muziekstandaard neerlaat, laat deze dan pas los wanneer deze helemaal neer is.

Het instrument inschakelen

1 Sluit het netsnoer aan.

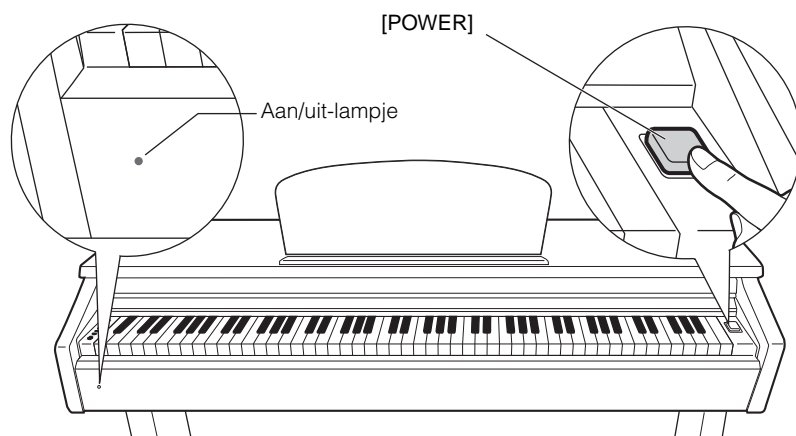
Sluit eerst de plug van het netsnoer aan op de [AC IN]-aansluiting op uw instrument en steek vervolgens de stekker van het netsnoer in een passend stopcontact. Zie 'Bedieningspaneel en aansluitingen' (pagina 8) voor een afbeelding van de locatie van de [AC IN]-aansluiting. In sommige gebieden wordt een verloopstekker meegeleverd om ervoor te zorgen dat de stekker in het stopcontact past.



⚠ WAARSCHUWING

- Controleer of het instrument geschikt is voor de netspanning in uw gebied (de vereiste netspanning wordt vermeld op het naamplaatje op het onderpaneel). In sommige regio's kan een voltageschakelaar aanwezig zijn op het onderpaneel van het hoofdtoetsenbord bij de [AC IN]-aansluiting. Zorg ervoor dat de voltageschakelaar is ingesteld op het voltage in uw gebied. Als het instrument op een verkeerde netspanning wordt aangesloten, kan dit ernstige beschadiging van de interne elektronica tot gevolg hebben en zelfs schokken veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend het netsnoer dat bij het instrument wordt geleverd. Als het meegeleverde netsnoer is zoekgeraakt of is beschadigd en moet worden vervangen, neemt u contact op met uw Yamaha-leverancier. Het gebruik van een ongeschikt vervangend netsnoer kan brand of schokken veroorzaken!
- Het soort netsnoer dat bij het instrument wordt geleverd, kan per land verschillen. Verander de stekker die bij het instrument wordt geleverd NIET. Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een juist stopcontact plaatsen door een erkende installateur.

2 Druk op de aan/uit-knop [POWER] om het instrument aan te zetten.



Aan/uit-lampje

Als u de toetsenklep sluit zonder het instrument uit te zetten, blijft het aan/uit-lampje branden, om aan te geven dat het instrument nog aan staat.

Als u het instrument wilt uitzetten, drukt u nogmaals op de aan/uit-knop. Het aan/uit-lampje gaat uit.

⚠ LET OP

Zelfs als het instrument uit staat, staat er nog een minimale hoeveelheid stroom op het instrument. Trek de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende lange tijd niet gebruikt of als het onweert.

Een hoofdtelefoon gebruiken

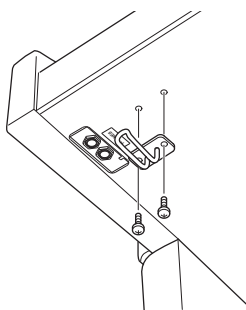
Omdat het instrument is uitgerust met twee [PHONES]-aansluitingen, kunt u twee standaard stereoheadsetoortelefoons aansluiten. Als u slechts één hoofdtelefoon gebruikt, steekt u een plug in een van de aansluitingen, waardoor de luidsprekers automatisch worden uitgeschakeld.

⚠ LET OP

Gebruik een hoofdtelefoon niet gedurende een langere periode op een hoog volume. Uw gehoor kan hierdoor beschadigd raken.

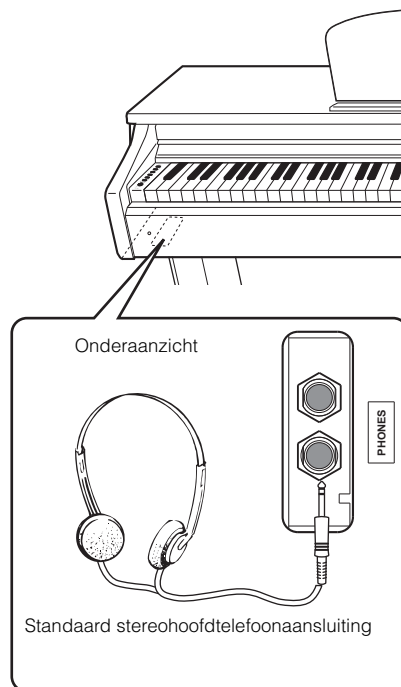
De ophangbeugel voor de hoofdtelefoon gebruiken

U kunt de hoofdtelefoon aan het instrument hangen. Bevestig de ophangbeugel voor de hoofdtelefoon met de twee meegeleverde schroeven, zoals in de afbeelding.



LET OP

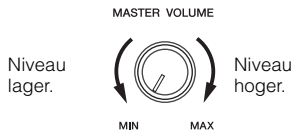
Hang niets anders aan de beugel dan een hoofdtelefoon. Als u dat wel doet, kan het instrument of de beugel beschadigd raken.



De piano bespelen

Het volume instellen

Wanneer u begint te spelen, kunt u met de knop [MASTER VOLUME] het volume van het totale toetsenbordgeluid aanpassen.



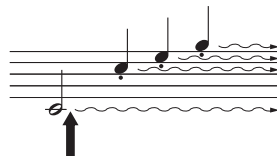
⚠ LET OP

Gebruik dit instrument niet gedurende een langere periode op een hoog volumeniveau, aangezien dit uw gehoor kan beschadigen.

De pedalen gebruiken

Demperpedaal (rechts)

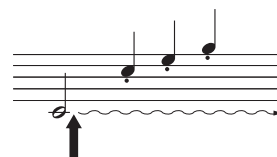
Als u op dit pedaal drukt, klinken de noten langer door. Als u dit pedaal loslaat, worden alle sustainnoten onmiddellijk gestopt (gedempt). Een 'half-pedaalfunctie' van dit pedaal zorgt voor gedeeltelijke sustaineffecten, afhankelijk van hoe ver u het pedaal indrukt.



Als u hier op het demperpedaal drukt, klinken deze noot en de noten die u speelt voordat u het pedaal loslaat, langer door.

Sostenutopedaal (midden)

Als u op dit pedaal drukt terwijl u de noten ingedrukt houdt, blijven de gespeelde noten klinken (alsof het demperpedaal werd ingedrukt), maar alle daarna gespeelde noten klinken niet door. Hierdoor is het mogelijk om een akkoord te laten doorklinken, terwijl andere noten staccato worden gespeeld.



Als u hier op het sostenutopedaal drukt terwijl u een noot ingedrukt houdt, wordt de noot aangehouden zolang u het pedaal ingedrukt houdt.

Softpedaal (links)

Als u dit pedaal indrukt, daalt het volume en wijzigt de klankkleur van de noten enigszins. Dit heeft geen invloed op de noten die worden gespeeld voordat dit pedaal wordt ingedrukt.

OPMERKING

Als het demperpedaal niet werkt, moet u controleren of het pedaalsnoer juist op het hoofdapparaat is aangesloten (pagina 30).

Half-pedaaleffect

Met deze functie kunt u de lengte van de sustain variëren afhankelijk van hoe ver u het pedaal indrukt. Hoe verder u het pedaal indrukt, hoe langer het geluid wordt aangehouden. Als bij het indrukken van het demperpedaal bijvoorbeeld alle noten die u speelt wat donker en hard met te veel sustain klinken, kunt u het pedaal half loslaten om de sustain te verminderen.

OPMERKING

Terwijl u het sostenutopedaal ingedrukt houdt, klinken de voices Organ en String onverminderd door nadat u de toetsen hebt losgelaten.

De demperresonantie gebruiken

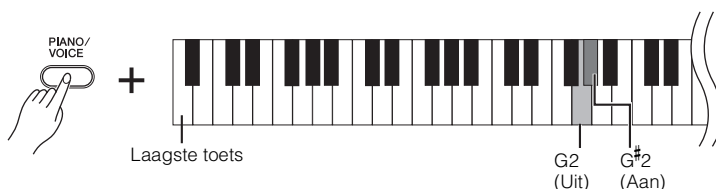
Wanneer u een echte vleugel bespeelt, klinken de snaren harmonisch, ongeacht of het demperpedaal wordt ingedrukt. De functie Damper Resonance (demperresonantie) zorgt voor dat effect.

De demperresonantie inschakelen:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op de toets G#2.

De demperresonantie uitschakelen:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op de toets G2.

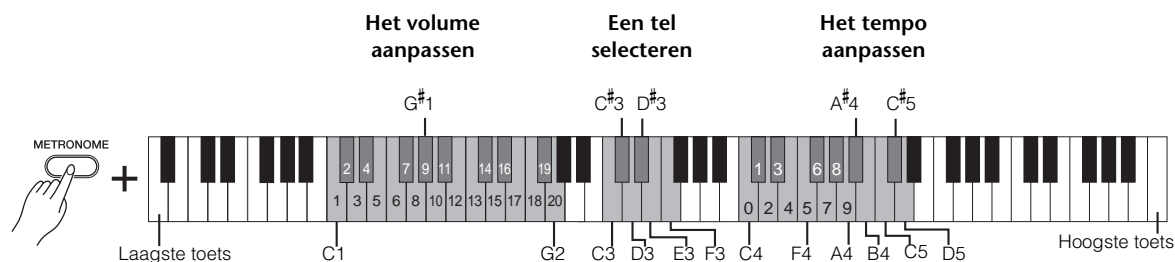


Standaardinstelling: Aan

De metronoom gebruiken

De metronoomfunctie is handig als u wilt oefenen met een exact tempo.

- 1** Druk op [METRONOME] als u de metronoom wilt starten.
- 2** Druk op [METRONOME] als u de metronoom wilt stoppen.



Een tel selecteren

Houd [METRONOME] ingedrukt en druk op een van de toetsen C3-F3.

Toets	Tel
C3	0
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

Het tempo aanpassen

Het tempo van de metronoom kan worden ingesteld tussen 32 en 280 tellen per minuut.

De waarde met 1 verhogen of verlagen:

Terwijl de metronoom speelt, drukt u op [+ R] om de waarde te verhogen of [- L] om de waarde te verlagen. U kunt ook [METRONOME] ingedrukt houden en op de toets C#5 drukken om de waarde te verhogen of op de toets B4 om de waarde te verlagen.

De waarde met 10 verhogen of verlagen:

Houd [METRONOME] ingedrukt en druk op de toets D5 om de waarde te verhogen of de toets A#4 om de waarde te verlagen.

Een driecijferige waarde invoeren:

Houd [METRONOME] ingedrukt en druk achtereenvolgens in de juiste volgorde op de toetsen C4-A4. Als u bijvoorbeeld '95' wilt invoeren, drukt u achtereenvolgens op de toetsen C4 (0), A4 (9) en F4 (5).

De standaardinstellingen herstellen (120)

Houd [METRONOME] ingedrukt en druk gelijktijdig op [+ R] en [- L] of druk op de (standaard)toets C5.

Het volume aanpassen

Houd [METRONOME] ingedrukt en druk op een van de toetsen tussen C1 en G2 om het volume in te stellen. Hoe hoger de toets waarop u drukt, hoe hoger het volume en omgekeerd.

Standaardinstelling: 0 (C3)

Instelbereik:

C1 (1) ~ G2 (20)

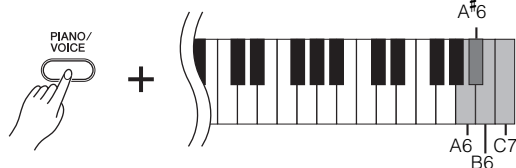
Standaardinstelling:

A1 (10)

De aanslaggevoeligheid wijzigen

U kunt de aanslaggevoeligheid opgeven. De aanslaggevoeligheid is de manier waarop het geluid reageert op de manier waarop u op de toetsen indrukt.

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een van de toetsen A6-C7.



OPMERKING

Deze instelling is uitgeschakeld bij bepaalde voices, zoals een orgelgeluid.

Standaardinstelling:

B6 (Gemiddeld)

Toets	Aanslaggevoeligheid	Beschrijving
A6	Fixed (Vast)	Het volumeniveau verandert niet als u de toetsen harder of zachter aanslaat.
A#6	Soft (Zacht)	Het volumeniveau wijzigt licht als u de toetsen harder of zachter aanslaat.
B6	Medium (Gemiddeld)	Dit is de standaard aanslagreactie van een piano.
C7	Hard	Het volumeniveau verandert heel sterk van pianissimo tot fortissimo om dynamische en dramatische expressie te vergemakkelijken. U moet de toetsen hard aanslaan om een hard geluid te verkrijgen.

Onderhoud

U houdt de ARIUS in optimale conditie als u regelmatig het hierna beschreven onderhoud pleegt.

Onderhoud van het instrument en de bank

- Gebruik bij het schoonmaken van het instrument een zachte, droge of licht bevochtigde doek.

LET OP

Gebruik geen verfverdunders, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

Verwijder stof en vuil voorzichtig met een zachte doek. Wrijf niet te hard, aangezien ook kleine vuildeeltjes krassen kunnen veroorzaken in de afwerking van het instrument.

U kunt het oppervlak van het instrument glanzend houden door het in te wrijven met een zachte doek met in de winkel verkrijgbaar polijstmiddel voor piano's. Wrijf na met een schone doek. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u een polijstmiddel voor piano's gebruikt.

- Draai de schroeven van het instrument en de bank regelmatig aan.

Pedalen reinigen

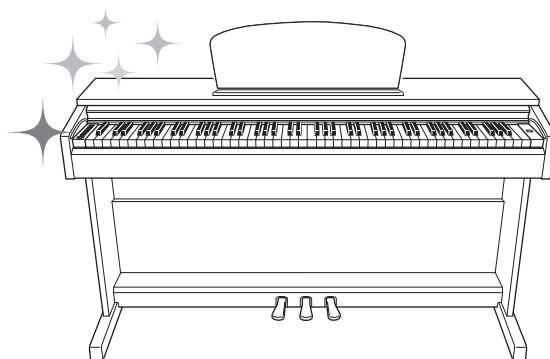
Net als bij een akoestische piano kunnen de pedalen na verloop van tijd dof worden. Poets in dat geval het pedaal met een speciaal polijstmiddel voor pianopedalen. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het polijstmiddel gebruikt.

Stemmen

In tegenstelling tot een akoestische piano hoeft dit instrument niet te worden gestemd door een expert (hoewel de toonhoogte door de gebruiker kan worden aangepast zodat deze bij andere instrumenten past). De reden hiervoor is dat de toonhoogte van digitale instrumenten altijd perfect behouden blijft. Als u echter denkt dat er iets mis is met de toetsaanslag, moet u contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

Vervoer

U kunt dit instrument vervoeren in een vrachtwagen, zowel volledig gemonteerd als gemontereerd. Zet in dat geval het instrument (en vooral het toetsenbord) niet tegen een muur en leg het horizontaal in de vrachtwagen. Stel het instrument bij vervoer met een vrachtwagen niet bloot aan overmatige trillingen of schokken. Als u het instrument volledig gemonteerd vervoert, moet u alle schroeven controleren en deze indien nodig vastdraaien.



Diverse muziekinstrumentgeluiden spelen (voices)

Een voice selecteren

'Grand Piano 1' selecteren:

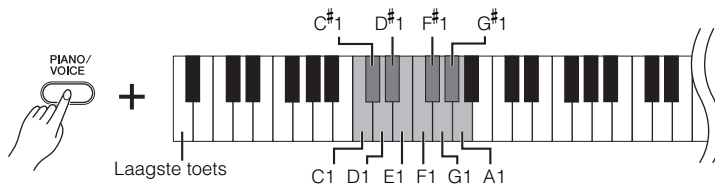
Druk gewoon op [PIANO/VOICE].

Een andere voice selecteren:

Druk op [PIANO/VOICE] en druk vervolgens op [+ R] of [- L] om de volgende of vorige voice te selecteren.

Een specifieke voice selecteren:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een van de toetsen C1-A1. In de onderstaande lijst vindt u meer informatie over welke voice aan elke toets is toegewezen.



OPMERKING

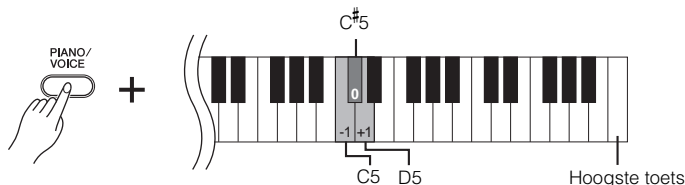
Speel de demosongs af om de karakteristieke kenmerken van de voices te horen (pagina 16).

Voicelijst

Toets	Voicenaam	Beschrijving
C1	Grand Piano 1 (Vleugel 1)	Opgenomen samples van een concertvleugel. Perfect voor klassieke composities.
C#1	Grand Piano 2 (Vleugel 2)	Ruimtelijke en pure piano met een heldere reverb. Goed voor populaire muziek.
D1	E.Piano 1	Gecreëerd met FM-synthese. Goed voor populaire muziek.
D#1	E.Piano 2	Maakt gebruik van hamers die op metalen 'staafjes' slaan. Zachte klank wanneer er licht wordt gespeeld en een agressieve klank wanneer er hard wordt gespeeld.
E1	Harpsichord 1 (Klavencimbel 1)	Het perfecte instrument voor barokmuziek. Aangezien de snaren van een klavencimbel worden getokkeld, is dit instrument niet aanslaggevoelig.
F1	Harpsichord 2 (Klavencimbel 2)	Menging met dezelfde voice, maar dan een octaaf hoger voor een helderdere klank.
F#1	Vibraphone (Vibrafoon)	Bespeeld met relatief zachte mallets.
G1	Pipe Organ 1 (Kerkorgel 1)	Dit is een typisch geluid van een pijporgel (8 voet + 4 voet + 2 voet). Geschikt voor kerkmuziek uit de barokperiode.
G#1	Pipe Organ 2 (Kerkorgel 2)	Dit is het geluid van een orgel met alle registers open, vaak geassocieerd met de 'Tocatta en Fuga' van Bach.
A1	Strings (Strijkers)	Ruimtelijk en grootschalig strijkersensemble. Combineer deze voice eens met piano in de Dual-modus (pagina 19).

Het octaaf verschuiven:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een van de toetsen C5-D5.



Luisteren naar de demosongs

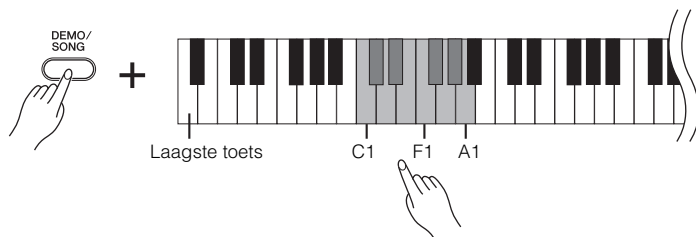
Voor elke voice, zoals Piano en Organ, zijn demosongs voorzien.

1 Druk op [DEMO/SONG] om het afspelen te starten.

Het lampje [PLAY] licht op en de demosong voor de huidige voice wordt afgespeeld. Het afspelen gebeurt in de onderstaande volgorde: demosongs voor andere voices, vervolgens 50 vooraf ingestelde songs (pagina 20). Daarna begint het afspelen opnieuw vanaf de eerste demosong.

De demosong wijzigen tijdens het afspelen:

Druk op [+ R] of [- L] om naar de volgende of vorige demosong te gaan. Om naar een specifieke demosong te gaan, houdt u [DEMO/SONG] ingedrukt en drukt u op een van de toetsen C1-A1.



OPMERKING

Als u het afspeeltempo wilt wijzigen, raadpleegt u pagina 13.

2 Druk op [DEMO/SONG] of [PLAY] om het afspelen te stoppen.

Het lampje [PLAY] gaat uit.

Overzicht van demosongs

Toets	Voicenaam	Titel	Componist
C1	Grand Piano 1 (Vleugel 1)	Salut d'amour, op.12	E. Elgar
C#1	Grand Piano 2 (Vleugel 2)	Origineel	Origineel
D1	E.Piano 1	Origineel	Origineel
D#1	E.Piano 2	Origineel	Origineel
E1	Harpsichord 1 (Klavecimbel 1)	Concerto a cembalo obligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J.S.Bach
F1	Harpsichord 2 (Klavecimbel 2)	Gigue, Französische Suiten Nr.5, BWV.816	J.S.Bach
F#1	Vibraphone (Vibrafoon)	Origineel	Origineel
G1	Pipe Organ 1 (Kerkorgel 1)	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J.S.Bach
G#1	Pipe Organ 2 (Kerkorgel 2)	Trisonate Nr.6, BWV.530	J.S.Bach
A1	Strings (Strijkers)	Origineel	Origineel

De demosongs, behalve originele songs, zijn korte, opnieuw gearrangeerde passages uit de originele composities. De originele demosongs zijn van Yamaha (©2011 Yamaha Corporation).

Variatie in het geluid aanbrengen (reverb)

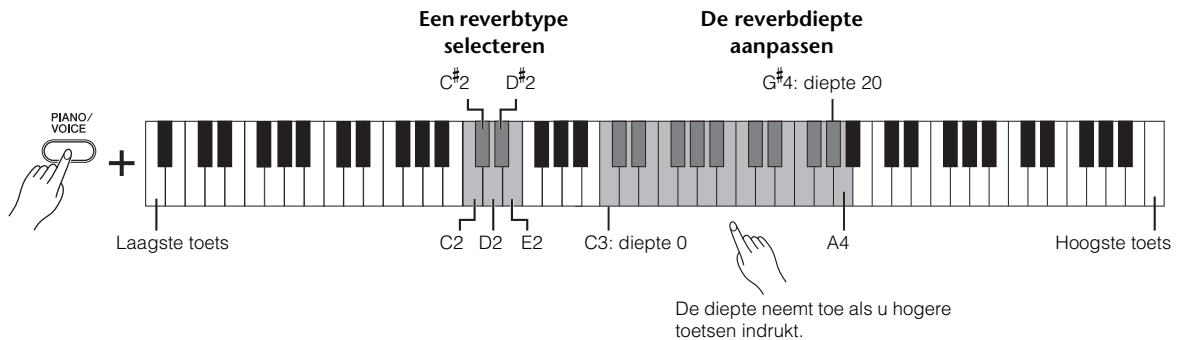
Dit instrument beschikt over verschillende reverbtypen die extra diepte en expressie aan het geluid toevoegen voor een realistische akoestische ambiance. Het geschikte reverbtype en de geschikte diepte worden automatisch opgeroepen wanneer u een voice of song selecteert. Daarom hoeft u het reverbtype niet te selecteren; u kunt het desgewenst wel wijzigen.

Een reverbtype selecteren:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een van de toetsen C2-E2.

OPMERKING

In Dual-modus wordt het reverbtype van voice 1 opgeroepen. Als 'off' is toegewezen aan voice 1, wordt het reverbtype van voice 2 opgeroepen.



Overzicht van reverbtypen

Toets	Reverbtype	Beschrijving
C2	Room (Kamer)	Voegt een continue galm toe aan het geluid, zoals de akoestische nagalm die u in een kamer zou horen.
C#2	Hall1 (Zaal 1)	Voor een 'grotere' galm gebruikt u de instelling Hall1. Dit effect bootst de natuurlijke akoestiek van een kleine concertzaal na.
D2	Hall2 (Zaal 2)	Voor een echt ruimtelijke galm gebruikt u de instelling Hall2. Dit effect bootst de natuurlijke akoestiek van een grote concertzaal na.
D#2	Stage (Podium)	Hiermee wordt de galm van een podiumomgeving nagebootst.
E2	Off (Uit)	Er wordt geen effect toegepast.

De reverbdiepte aanpassen:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een van de toetsen C3-G#4. De diepte neemt toe als u hogere toetsen indrukt.

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op de toets A4 om de reverbdiepte in te stellen op de diepte die het meest geschikt is voor de huidige voice.

Bereik van de reverbdiepte:

0 (geen effect) -
20 (maximale reverbdiepte)

De toonhoogte transponeren in halve noten

U kunt de toonhoogte van het volledige toetsenbord omhoog of omlaag verschuiven in stappen van halve noten, zodat het spelen in moeilijke toonsoorten wordt vergemakkelijkt en u eenvoudig de toonhoogte van het toetsenbord kunt aanpassen aan het bereik van een zanger of andere instrumenten. Als u bijvoorbeeld '+5' selecteert, krijgt u bij het bespelen van de toets C de toonhoogte F, waardoor u een song kunt spelen in F-majeur alsof deze in C-majeur was.

De toonhoogte omlaag transponeren:

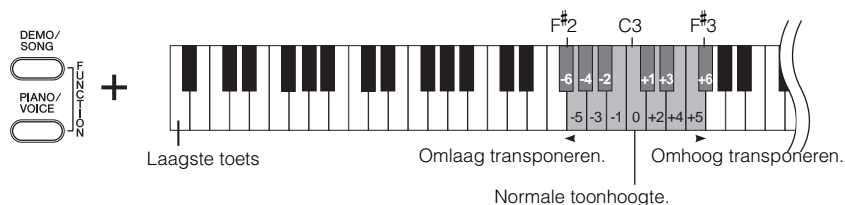
Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een toets tussen F#2 (-6) en B2 (-1).

De toonhoogte omhoog transponeren:

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een toets tussen C#3 (+1) en F#3 (+6).

De normale toonhoogte herstellen:

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op de toets C3.

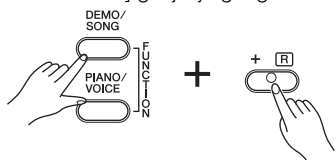


Fijnregeling van de toonhoogte

U kunt de toonhoogte van het volledige instrument nauwkeurig aanpassen in stappen van ongeveer 0,2 Hz. Zo kunt u de toonhoogte van het toetsenbord nauwkeurig afstemmen op die van andere instrumenten of cd-muziek.

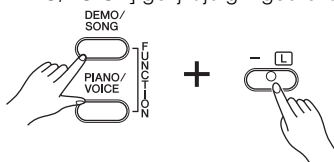
De stemming verhogen (in stappen van ongeveer 0,2 Hz):

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk op [+ R].



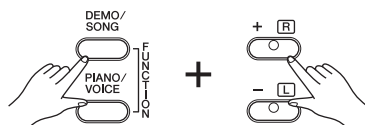
De stemming verlagen (in stappen van ongeveer 0,2 Hz):

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk op [- L].



De standaardtoonhoogte herstellen:

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk tegelijk op [+ R] en [- L].



Hz (Hertz):

Deze meeteenheid verwijst naar de frequentie van geluid en geeft het aantal trillingen van een geluidsgolf per seconde aan.

Instelbereik:

427,0 - 453,0 Hz

Standaardinstelling:

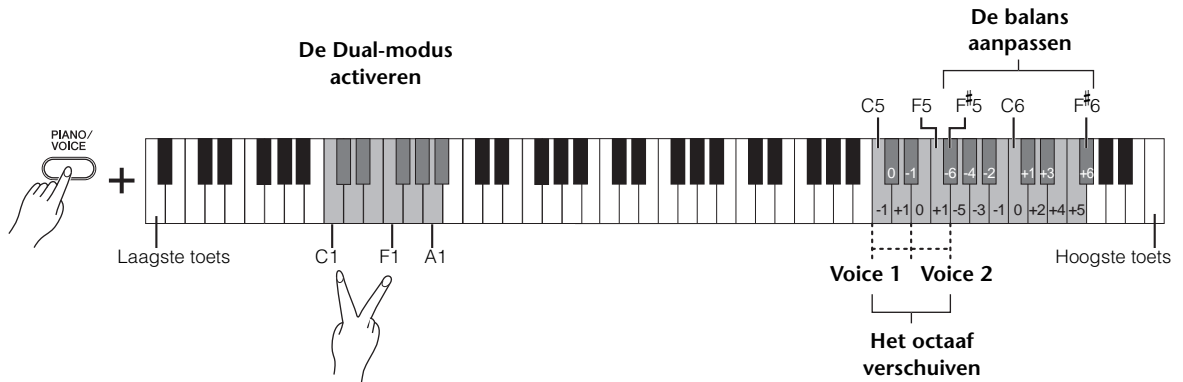
440,0 Hz

I Twee voices stapelen (Dual-modus)

U kunt twee voices stapelen en ze gelijktijdig afspelen voor een complexer geluid.

1 Activeer de Dual-modus.

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en houd tegelijk twee toetsen tussen C1 en A1 ingedrukt om de twee gewenste voices te selecteren. Raadpleeg 'Voicelijst' (pagina 15) voor informatie over welke voices aan de toetsen zijn toegewezen.



De voice die is toegewezen aan de laagste toets wordt Voice 1 genoemd en de voice die is toegewezen aan de hoogste toets wordt Voice 2 genoemd. U kunt niet tegelijk dezelfde voice toewijzen aan Voice 1 en Voice 2 in Dual-modus.

Het octaaf verschuiven voor elke voice:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een van de toetsen C5-F5.

De balans tussen twee voices aanpassen:

Houd [PIANO/VOICE] ingedrukt en druk op een van de toetsen F#5-F#6.

De instelling '0' geeft een gelijke balans tussen twee voices. Een instelling lager dan '0' verhoogt het volume van Voice 2 en een instelling hoger dan '0' verhoogt het volume van Voice 1, in verhouding tot de andere.

2 Druk op [PIANO/VOICE] om de Dual-modus af te sluiten.

Song afspelen en oefenen

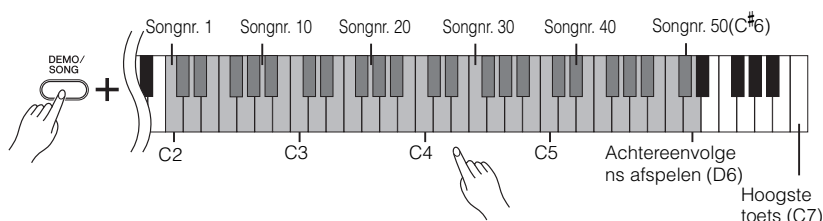
Luisteren naar 50 vooraf ingestelde songs

Behalve de demosongs bevat het instrument vooraf ingestelde songs voor uw luisterplezier.

1 Zoek het nummer van de song die u wilt afspelen uit het meegeleverde boek '50 greats for the Piano'.

Het nummer van elke vooraf ingestelde pianosong is toegewezen aan de toetsen C2-C#6.

2 Houd [DEMO/SONG] ingedrukt en druk op een van de toetsen C2-C#6 om het afspelen te starten.



De lampjes [PLAY], [+ R] en [- L] lichten op en het afspelen gebeurt in de onderstaande volgorde: overige vooraf ingestelde songs, gevolgd door de demosongs. Daarna begint het afspelen opnieuw vanaf de eerste vooraf ingestelde song.

Alleen de vooraf ingestelde songs in volgorde afspelen:

Houd [DEMO/SONG] ingedrukt en druk op de toets D6.

De vooraf ingestelde song wijzigen tijdens het afspelen:

Druk op [+ R] of [- L] om naar de volgende of vorige vooraf ingestelde song te gaan.

OPMERKING

U kunt op het toetsenbord meespelen met de vooraf ingestelde song. U kunt de voice wijzigen die u op het toetsenbord speelt.

OPMERKING

Voor aanwijzingen hoe u het afspeeltempo wijzigt, raadpleegt u pagina 13.

OPMERKING

U kunt bijkomende songs importeren door SMF-bestanden van een computer in te laden. Raadpleeg de handleiding Computer-related Operations (Computergerateerde handelingen).

3 Druk op [DEMO/SONG] of [PLAY] om het afspelen te stoppen.

De lampjes [PLAY], [+ R] en [- L] gaan uit.

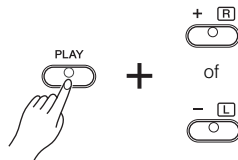
I Een partij voor één hand oefenen

Voor alle songs, behalve de demosongs (pagina 16) kunt u de linkerhand- en rechterhandpartij afzonderlijk in- of uitschakelen. Door bijvoorbeeld [+ R] uit te schakelen, kunt u de rechterhandpartij oefenen terwijl de linkerhandpartij wordt afgespeeld, en omgekeerd.

1 Selecteer een vooraf ingestelde song (pagina 20) of de gebruikerssong (pagina 22).

2 Houd [PLAY] ingedrukt en druk op [+ R] of [- L] om de partij in/uit te schakelen.

Door herhaaldelijk op dezelfde knop te drukken terwijl u [PLAY] ingedrukt houdt, wordt het afspelen in- en uitgeschakeld.



3 Oefen de partij die uitgeschakeld is.

Het tempo wijzigen:

U kunt desgewenst het tempo wijzigen om beter te kunnen oefenen. Zie pagina 13 voor meer informatie.

4 Druk op [PLAY] om het afspelen te stoppen.

OPMERKING

Wanneer u een andere song selecteert, wordt de aan/uit-status van de partijen geannuleerd.

Uw spel opnemen

Met dit instrument kunt u uw toetsenspel opnemen als een gebruikerssong. U kunt maximaal twee partijen (linkerhand en rechterhand) afzonderlijk opnemen.

I Uw spel opnemen

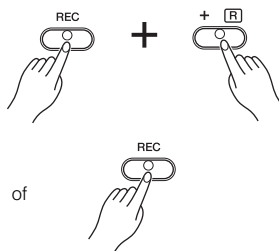
1 Selecteer de gewenste voice en andere parameters, zoals een tel, voor de opname.

Zie pagina 15 voor meer informatie over het selecteren van een voice. Stel indien nodig andere parameters, zoals tel en effecten, in tijdens deze stap.

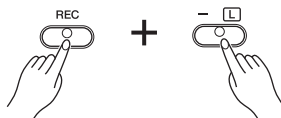
2 Houd [REC] ingedrukt en druk op [+ R] of [- L] om de Opname gereed-modus te activeren voor de partij die u wilt opnemen.

Als u de rechter- en linkerhandpartijen niet afzonderlijk wilt opnemen, neem dan het volledige spel voor elke partij op.

De rechterhandpartij opnemen ([+ R])



De linkerhandpartij opnemen ([- L])



Na enige tijd knipperen het lampje [REC] en het lampje van de geselecteerde partij aan het huidige tempo.

De Opname gereed-modus afsluiten:

Druk enkel op [REC].

Als er al data zijn opgenomen voor de andere partij:

De data van deze partij wordt afgespeeld tijdens de opname. Deze partij kan worden in- of uitgeschakeld door [PLAY] ingedrukt te houden en vervolgens op de knop van deze partij te drukken.

3 Bespeel het toetsenbord of druk op [PLAY] om de opname te starten.

Het lampje [REC] licht op en het lampje van de opgenomen partij knippert aan het huidige tempo.

4 Druk op [REC] of [PLAY] om de opname te stoppen.

De lampjes [REC], [PLAY], [+ R] en [- L] knipperen, wat erop wijst dat de opgenomen data worden opgeslagen. Nadat het opslaan voltooid is, gaan de lampjes uit, wat erop wijst dat de opname voltooid is.

OPMERKING

U kunt tijdens de opname de metronoom gebruiken, maar het geluid van de metronoom wordt niet opgenomen.

LET OP

Als een partij data bevat, licht het lampje van die partij op. De opname vervangt eerder opgenomen data door de nieuwe data.

LET OP

Schakel het toestel nooit uit terwijl de opgenomen data worden opgeslagen (terwijl de lampjes knipperen). Anders gaan alle opgenomen data verloren.

5 U kunt desgewenst de andere partij opnemen door stappen 1 t/m 4 te herhalen.

6 Druk op [PLAY] als u de opgenomen song wilt afspelen.

Druk opnieuw op [PLAY] om het afspelen te stoppen.



OPMERKING

De opgenomen songdata kunnen op een computer worden opgeslagen als SMF-bestand (Standard MIDI File). Raadpleeg de handleiding Computer-related Operations (Computergerelateerde handelingen) voor meer informatie.

I De begininstellingen van de opgenomen song wijzigen

De instellingen van de volgende parameters aan het begin van de song kunnen worden gewijzigd nadat de opname voltooid is.

- Voor individuele partijen: voice, dualvoices, reverbdiepte, diepte van demper-/softpedaal
- Voor de volledige song: tempo, reverbtype

1 Bepaal de instellingen van de bovenstaande parameters.

2 Houd [REC] ingedrukt en druk op de knop van de gewenste partij om de Opname gereed-modus te activeren.

Druk in deze status niet opnieuw op [PLAY] of een andere toets. Anders worden de oorspronkelijk opgenomen speldata verwijderd.

3 Druk opnieuw op [REC] om de Opname gereed-modus af te sluiten.

I Opgenomen data verwijderen

De volledige song verwijderen:

1 Druk op [REC] om de Opname gereed-modus te activeren.

De lampjes [REC] en [+ R] knippen.

2 Houd [PLAY] ingedrukt en druk op [REC].

De lampjes [REC], [PLAY], [+ R] en [- L] knippen.

Om deze status af te sluiten, drukt u op een andere knop zoals [DEMO/SONG].

3 Druk op [REC], [PLAY], [+ R] of [- L] om de data van de volledige song te verwijderen.

Nadat de bewerking voltooid is, gaan alle lampjes uit.

Een specifieke partij verwijderen:

1 Houd [REC] ingedrukt en druk op [+ R] of [- L] voor de partij die u wilt verwijderen om de Opname gereed-modus te activeren.

Het lampje [REC] en het lampje van de geselecteerde partij ([+ R] of [- L]) knippen.

2 Druk op [PLAY] om de opname te starten zonder het toetsenbord te bespelen.

Het lampje van de geselecteerde partij ([+ R] of [- L]) knippert.

3 Druk op [REC] of [PLAY] om de opname te stoppen.

Alle opgenomen data voor de geselecteerde partij worden verwijderd en het lampje gaat uit.

Data die behouden blijven wanneer het instrument wordt uitgezet

De volgende instellingen en data blijven behouden, zelfs als het instrument wordt uitgezet.

- Metronoomvolume
- Metronoomtel
- Aanslaggevoeligheid
- Stemming
- Gebruikerssongdata
- Songdata geladen van een computer

Back-upbestand

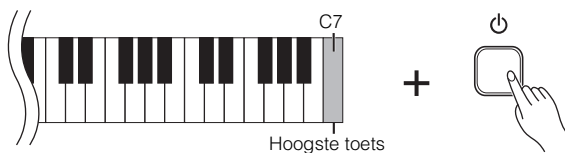
Van de bovenstaande items kunnen data, behalve gebruikerssongdata en songdata geladen van een computer, worden overgedragen naar een computer en opgeslagen als een back-upbestand (YDP-C71.BUP). Hoewel u dit bestand niet kunt gebruiken of bewerken op een computer, kunt u het terugzetten naar het instrument en de instellingen opnieuw oproepen. Op dezelfde manier kunnen de gebruikerssongdata worden overgedragen naar een computer en opgeslagen als een SMF-bestand, en omgekeerd.

Raadpleeg de handleiding Computer-related Operations (Computergelateerde handelingen) voor meer informatie over het overzetten van een back-upbestand naar een computer.

De instellingen initialiseren

Bij deze bewerking worden alle data (behalve de songs geladen van een computer) teruggezet naar de standaardinstellingen.

Daarvoor houdt u de (hoogste) toets C7 ingedrukt en schakelt u gelijktijdig het instrument in.



LET OP

Schakel het instrument nooit uit wanneer de initialisatiebewerking wordt uitgevoerd (terwijl de lampjes [REC] en [PLAY] knipperen).

OPMERKING

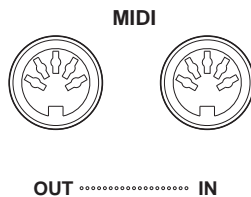
Als dit instrument vastloopt of niet juist functioneert, zet u het instrument uit en voert u vervolgens de initialisatie uit.

De MIDI-aansluitingen gebruiken

Wat is MIDI?

MIDI is een acroniem dat staat voor Musical Instrument Digital Interface, een technologie waarmee elektronische muziekinstrumenten met elkaar kunnen communiceren, door spelinformatie te verzenden en ontvangen.

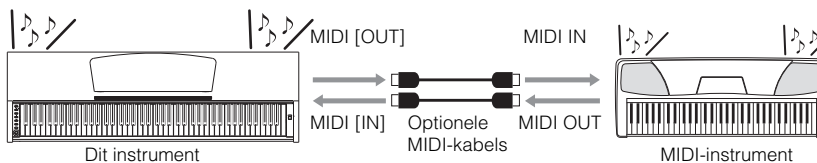
Als u muziekinstrumenten die compatibel zijn met MIDI aansluit via MIDI-kabels, kunt u spel- en instellingsdata (MIDI-data) overbrengen tussen meerdere muziekinstrumenten. Als u MIDI gebruikt, kunt u bovendien geavanceerdere performances verkrijgen dan bij het gebruik van één muziekinstrument.



De mogelijkheden van MIDI

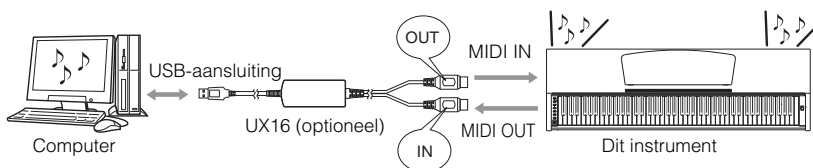
Een ander toetsenbord besturen, en omgekeerd

Wanneer u de onderstaande aansluitingen maakt, kunt u een van de toetsenborden bespelen en de toongenerator van het andere instrument besturen.



MIDI-data naar en van een computer overdragen

Dit instrument kan worden aangesloten op een computer, zoals hieronder afgebeeld. Songdata (SMF) op de computer kunnen worden overgedragen naar en afgespeeld op dit instrument. Omgekeerd kunnen de opgenomen gebruikerssong (als SMF) en het back-upbestand (pagina 24) worden overgedragen naar de computer. Raadpleeg de handleiding Computer-related Operations (Computergerelateerde handelingen) voor meer informatie.



OPMERKING

Welke MIDI-data kunnen worden verwerkt, is afhankelijk van het instrument. Raadpleeg het MIDI-implementatie-overzicht in 'MIDI Reference' (MIDI-naslaginformatie) voor meer informatie.

OPMERKING

U hebt een speciale MIDI-kabel (optioneel) nodig voor een MIDI-verbinding. U kunt MIDI-kabels kopen bij winkels voor muziekinstrumenten.

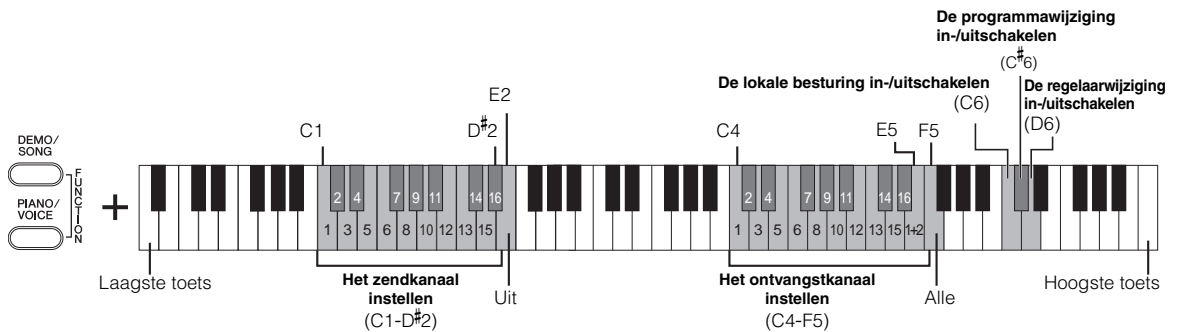
OPMERKING

Er worden geen MIDI-data van de songs verzonden tijdens het afspelen.

OPMERKING

Ontvangen MIDI-berichten hebben geen invloed op de paneelinstellingen van dit instrument.

MIDI-functies



MIDI-zend-/ontvangstkanaal

Wanneer u MIDI-instrumenten aansluit, moet u ervoor zorgen dat de MIDI-kanalen op de instrumenten overeenkomen. Als het ontvangstkanaal bijvoorbeeld op '4' is ingesteld op het externe MIDI-instrument, dan moet u het zendkanaal van dit instrument ook instellen op '4'.

Het zendkanaal instellen:

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk op een van de toetsen C1-E2.

Het ontvangstkanaal instellen:

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk op een van de toetsen C4-F5.

OPMERKING

Standaardinstellingen:

- Zendkanaal
Voice 1: Ch1
- Ontvangstkanaal
Alle (Ch1 - Ch16; alle kanalen)

De waarde

- Wanneer het zendkanaal uitgeschakeld is, worden geen MIDI-data verzonden, zelfs als u het toetsenbord bespeelt.
- Wanneer het ontvangstkanaal op alle is ingesteld, ontvangt dit instrument MIDI-data via alle kanalen, zoals bij multikanaals SMF-data.
- Wanneer het ontvangstkanaal op '1+2' is ingesteld, ontvangt dit instrument MIDI-data via kanalen 1 en 2, zoals bij pianosongdata.

Zendkanaal in Dual

Terwijl de partij van voice 1 wordt verzonden via het opgegeven kanaal, wordt de partij van voice 2 verzonden via het volgende hoogste kanaal.

Lokale besturing aan/uit

Normaal bestuurt het bespelen van het toetsenbord de interne toongenerator. Deze situatie heet 'Lokale besturing aan'. Als u het toetsenbord alleen wilt gebruiken om een extern MIDI-instrument te besturen, schakelt u de lokale besturing uit. Bij deze instelling wordt geen geluid van dit instrument geproduceerd, zelfs als u het toetsenbord bespeelt.

De lokale besturing in- of uitschakelen:

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk eenmaal op de toets C6 om de instelling te wijzigen.

Programmawijziging aan/uit

Als u een voice op het paneel selecteert, dan wordt de overeenkomstige programmawijziging normaal verzonden via het opgegeven zendkanaal. Op dezelfde manier wordt bij ontvangst van een programmawijzigingsbericht het voicenummer gewijzigd overeenkomstig de instelling van het ontvangstkanaal, zonder invloed op de paneelinstellingen. Deze status kan worden gewijzigd via de volgende bewerking.

De programmawijziging in- of uitschakelen

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk eenmaal op de toets C#6 om de instelling te wijzigen.

OPMERKING

Raadpleeg 'MIDI Reference' (MIDI-naslaginformatie) voor meer informatie over het programmawijzigingsnummer voor elke voice.

Regelaarwijziging aan/uit

Als u een pedaal indrukt of de reverbdiepte instelt, dan wordt de overeenkomstige regelaarwijziging normaal verzonden via het opgegeven zendkanaal. Op dezelfde manier wordt bij ontvangst van een regelaarwijzigingsbericht de spelexpressie gewijzigd overeenkomstig de instelling van het ontvangstkanaal, zonder invloed op de paneelinstellingen. Deze status kan worden gewijzigd via de volgende bewerking.

De regelaarwijziging in- of uitschakelen

Houd [DEMO/SONG] en [PIANO/VOICE] gelijktijdig ingedrukt en druk herhaaldelijk op de toets D6.

OPMERKING

Raadpleeg 'MIDI Reference' (MIDI-naslaginformatie) voor meer informatie over de regelaarwijzigingsberichten die kunnen worden verwerkt door dit instrument.

Problemen oplossen

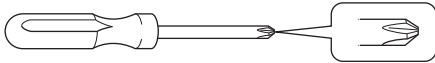
Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Het instrument gaat niet aan.	Het instrument is niet goed aangesloten. Sluit de plug van het netsnoer aan op de [AC IN]-aansluiting op het instrument en steek vervolgens de stekker van het netsnoer in een passend stopcontact (pagina 10).
Er is een klik of plof te horen als het instrument wordt aan- of uitgezet.	Dit is normaal als er elektriciteit op het instrument komt te staan.
Er is ruis te horen via de luidsprekers of hoofdtelefoon.	De ruis kan het gevolg zijn van interferentie die wordt veroorzaakt door het gebruik van een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument. Schakel de mobiele telefoon uit of plaats hem verder weg van het instrument.
Het totale volume is laag of er is geen geluid te horen.	Het mastervolume staat te laag. Stel het met de knop [MASTER VOLUME] in op een geschikt niveau (pagina 12).
	Zorg ervoor dat er geen hoofdtelefoon is aangesloten op de hoofdtelefoonaansluiting (pagina 11).
	Controleer of Local Control (lokale besturing) (pagina 26) is ingeschakeld.
De pedalen doen het niet.	Het pedaalsnoer is mogelijk niet goed aangesloten op de [PEDAL]-aansluiting. Steek de plug van het pedaalsnoer helemaal in de aansluiting tot het metalen gedeelte van de plug niet meer zichtbaar is (pagina 30).
Het demperpedaal werkt niet zoals verwacht.	Het demperpedaal was ingedrukt terwijl het instrument werd ingeschakeld. Dit is geen storing. Laat het pedaal los en druk het opnieuw in om de functie terug te zetten.

Montage van de keyboardstandaard

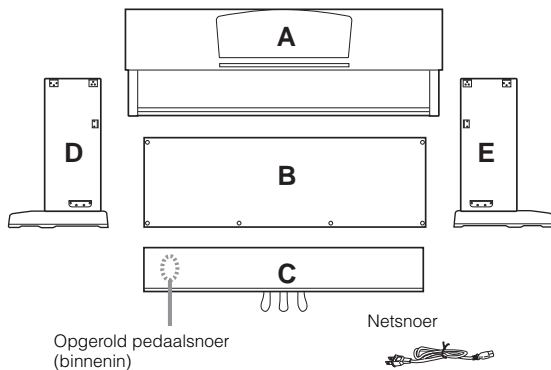
⚠ LET OP

- Let erop dat u geen onderdelen door elkaar haalt en zorg ervoor dat alle onderdelen in de juiste richting worden geplaatst. Houd bij de montage de onderstaande volgorde aan.
- De montage moet door ten minste twee personen worden uitgevoerd.
- Zet het instrument in elkaar op een harde en vlakke ondergrond met voldoende ruimte.
- Zorg ervoor dat u de juiste maat schroeven gebruikt, zoals hieronder aangegeven. Gebruik van verkeerde schroeven kan beschadiging veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u alle schroeven goed aandraait bij het voltooien van de montage van elk gedeelte.
- Voor demontage draait u de onderstaande volgorde om.

Zorg dat u een kruiskopschroevendraaier (+) van het juiste formaat bij de hand hebt.



Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer of u alle onderdelen hebt.



Montageonderdelen

- 1 4 lange schroeven van 6 × 20 mm



- 4 4 zelftappende schroeven van 4 × 20 mm



- 2 4 korte schroeven van 6 × 16 mm



- 5 2 kabelhouders



- 3 2 dunne schroeven van 4 × 12 mm



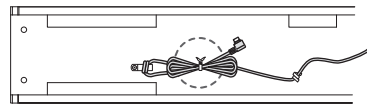
Ophangbeugelset voor de hoofdtelefoon

- 6 2 dunne schroeven van 4 × 10 mm Ophangbeugel voor de hoofdtelefoon



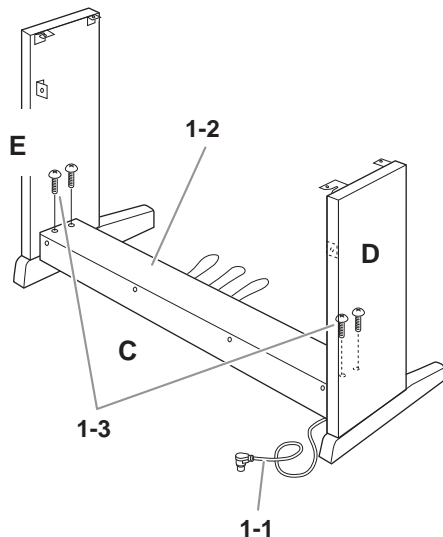
1 Bevestig C aan D en E en draai de schroeven met de hand aan.

- 1-1 Maak het opgerolde pedaalsnoer los en leg het uit. Gooi het kunststof bindbandje niet weg. Dit hebt u bij stap 6 nodig.



- 1-2 Breng D en E op één lijn met de uiteinden van C.

- 1-3 Bevestig D en E aan C door de lange schroeven 1 (6 × 20 mm) met de hand aan te draaien.



2 Bevestig B.

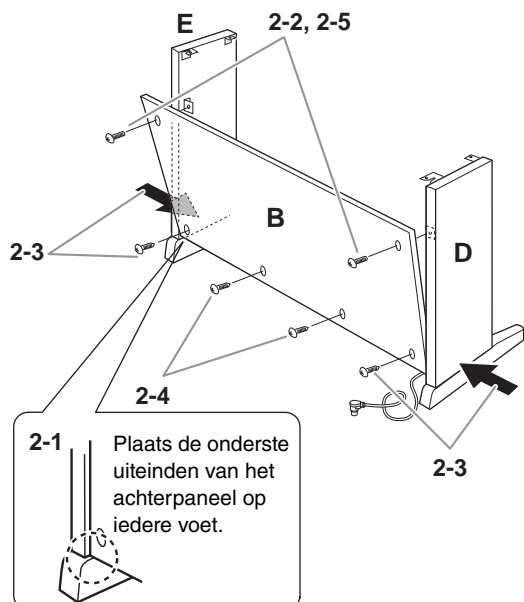
- 2-1 Plaats de onderkant van B op de voeten van D en E, en maak dan de bovenkant aan D en E vast.

- 2-2 Bevestig de bovenkant van B op D en E door de dunne schroeven 3 (4 × 12 mm) met de hand aan te draaien.

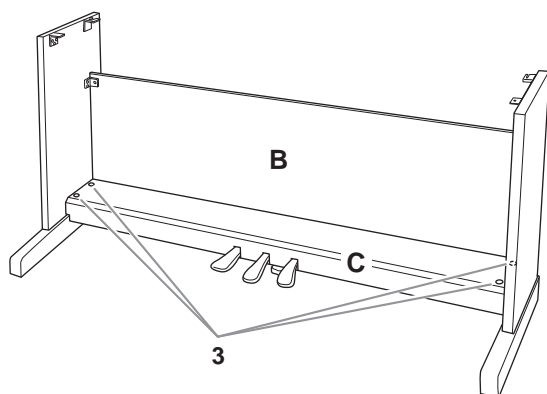
- 2-3 Terwijl u vanaf de buitenkant tegen het onderste deel van D en E duwt, bevestigt u de onderste uiteinden van B met twee zelftappende schroeven 4 (4 × 20 mm).

- 2-4 Steek de overige twee zelftappende schroeven 4 (4 × 20 mm) in de overige twee schroefgaten om B te bevestigen.

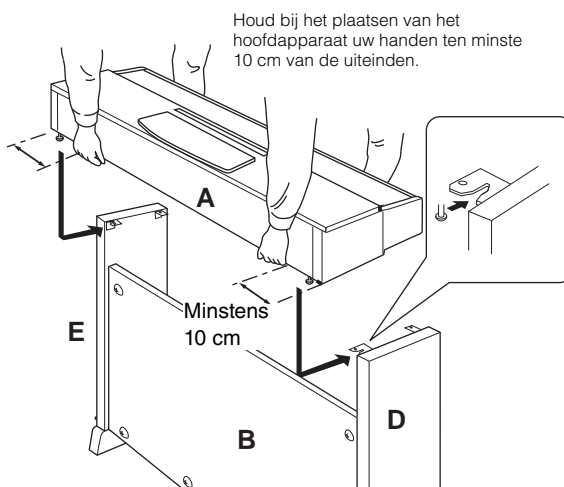
2-5 Draai de schroeven aan de bovenkant van B, die u in stap 2-2 hebt aangebracht, goed vast.



3 Draai de schroeven van C, die u in stap 1-3 hebt aangebracht, goed vast.



4 Plaats A.



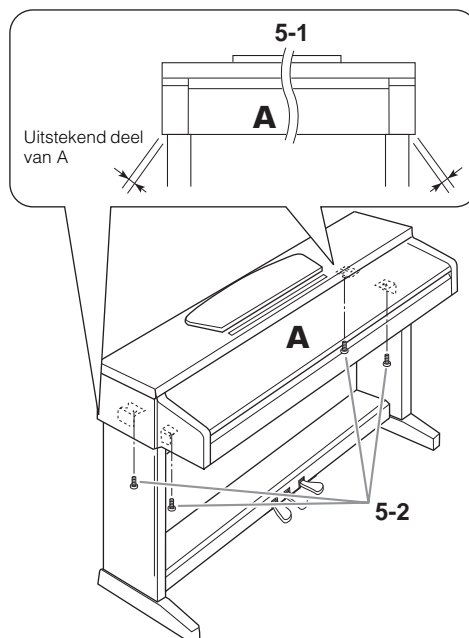
⚠ LET OP

- Vingers kunnen bekneld raken tussen het hoofdapparaat en de achter- of zijpanelen. Wees extra voorzichtig en laat het hoofdapparaat niet vallen.
- Houd het toetsenbord uitsluitend vast zoals getoond in de afbeelding.

5 Zet A vast.

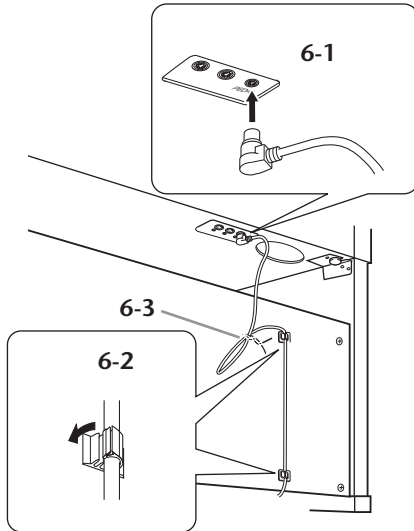
5-1 Plaats A zo dat A van voren af gezien aan weerszijden evenveel uitsteekt buiten D en E.

5-2 Zet A vanaf de voorkant vast met de korte schroeven ⌀ (6 × 16 mm).

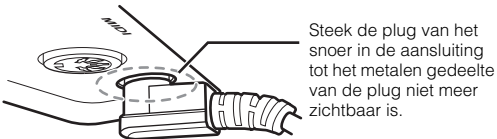


6 Sluit het pedaalsnoer aan.

- 6-1 Steek de plug van het pedaalsnoer in de [PEDAL]-aansluiting vanaf de achterkant.
- 6-2 Bevestig de snoerhouders op het achterpaneel zoals afgebeeld en klik vervolgens het snoer in de houders.
- 6-3 Gebruik een kunststof bindbandje om de rest van het pedaalsnoer bij elkaar te binden.



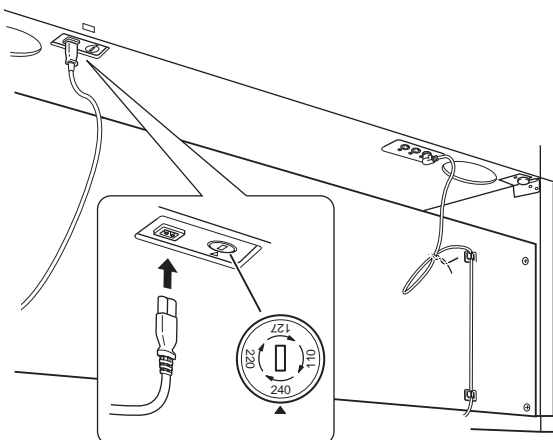
Steek de plug van het pedaalsnoer in de aansluiting tot het metalen gedeelte van de plug niet meer zichtbaar is. Anders werkt het pedaal mogelijk niet goed.



Steek de plug van het snoer in de aansluiting tot het metalen gedeelte van de plug niet meer zichtbaar is.

7 Sluit het netsnoer aan op het apparaat.

- 7-1 Stel de voltageschakelaar in (voor modellen met een voltageschakelaar).



Voltageschakelaar

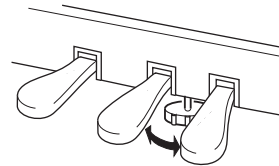
Controleer de instelling van de voltageschakelaar (indien aanwezig) voordat u het netsnoer aansluit. Draai de schakelaar met een platkopschroevendraaier zodat het juiste voltage voor uw gebied naast de pijl op het paneel verschijnt. U kunt kiezen tussen 110 V, 127 V, 220 V of 240 V. De voltageschakelaar staat bij verzending vanuit de fabriek op 240 V. Nadat u het juiste voltage hebt gekozen, sluit u het netsnoer aan op de [AC IN]-aansluiting en steekt u de stekker in een stopcontact. In sommige gebieden wordt mogelijk een verloopstekker meegeleverd zodat de stekker op uw stopcontact kan worden aangesloten.

- 7-2 Sluit de plug van het netsnoer aan op de aansluiting op het achterpaneel.

⚠ WAARSCHUWING

Een foutief ingestelde netspanning kan ernstige schade toebrengen aan het instrument of resulteren in een onjuist werking van het instrument.

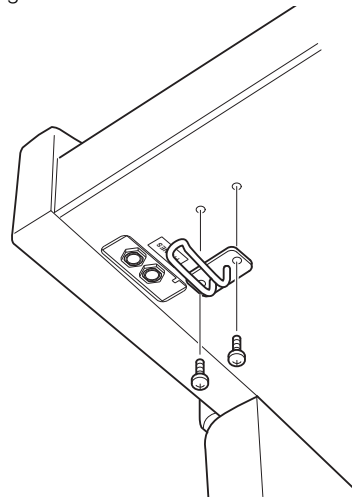
8 Stel de stabilisator in.



Draai aan de stabilisator totdat deze een stevig contact maakt met het vloeroppervlak.

9 Bevestig de ophangbeugel voor de hoofdtelefoon.

Bevestig de beugel met de twee meegeleverde schroeven ⑥ (4 × 10 mm), zoals in de onderstaande afbeelding.



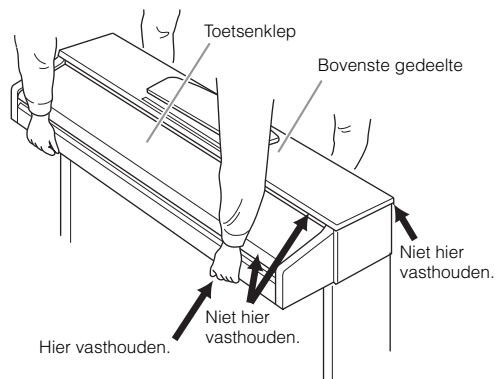
Controleer na het monteren de onderstaande punten.

- **Zijn er onderdelen overgebleven?**
→ Loop de montage-instructies nog eens na en herstel eventuele fouten.
- **Staat het instrument niet in de draaicirkel van deuren en/of andere beweegbare voorwerpen?**
→ Zet het instrument op een geschikte locatie.
- **Maakt het instrument een rammelend geluid wanneer u het beweegt?**
→ Draai alle schroeven stevig aan.
- **Rammelt de pedalenconsole of geeft deze mee als u de pedalen indrukt?**
→ Draai aan de stabilisator totdat deze stevig contact maakt met de vloer.
- **Zijn het pedaalsnoer en het netsnoer correct aangesloten?**
→ Controleer de aansluitingen.
- **Als het hoofdapparaat een krakend geluid maakt of wankel aanvoelt wanneer u op het toetsenbord speelt, raadpleeg dan de montageschema's en draai alle schroeven steviger aan.**

Als u het instrument na montage wilt verplaatsen, houdt u het altijd vast aan de onderkant van het hoofdapparaat.

 **LET OP**

Houd nooit de toetsenklep of de bovenzijde van het instrument vast. Als u het instrument niet goed vasthoudt, kan het beschadigd raken of kunt u persoonlijk letsel oplopen.



Specificaties

Grootte/ gewicht	Breedte		1388 mm
	Hoogte (met muziekstandaard)		822 mm (974 mm)
	Diepte		424 mm
	Gewicht		44 kg
Bedienings- interface	Toetsenbord	Aantal toetsen	88
		Type	GH (Graded Hammer)-toetsenbord
		Aanslaggevoeligheid	Hard/Medium/Soft/Fixed
	Pedaal	Aantal pedalen	3
		Halfpedaal	Ja
		Functies	Demper, Sostenuto, Soft
Paneel	Taal	Engels	
Kast	Toetsenklep		Schuivend
	Muziekstandaard		Ja
Voices	Toongeneratie	Toongeneratie-technologie	AWM dynamische stereosampling
	Polyfonie	Max. aantal polyfonie	128
	Vooraf ingesteld	Aantal voices	10
Effecten	Typen	Reverb	Ja
		Demperresonantie	Ja
	Partij	Dual	Ja
Songs	Vooraf ingesteld	Aantal vooraf ingestelde songs	10 demosongs, 50 vooraf ingestelde songs
		Opnemen	Aantal songs
	Aantal tracks		2
	Opnamecapaciteit		1 song (100 kB; ongeveer 11.000 noten)
	Opnamefunctie		Ja
	Compatibele data-indeling	Afspelen	SMF-indeling (Standard MIDI File) 0 en 1
Opnemen		SMF-indeling (Standard MIDI File) 0	
Functies	Algemene functies	Metronoom	Ja
		Tempobereik	32 - 280
		Transponeren	-6 - 0 - +6
		Stemmen	Ja
Opslag en aansluitingen	Opslag	Intern geheugen	Gebbruikerssong: Eén song 100 kB Songdata uit een computer inladen: Tot 10 songs; Totale maximumgrootte 845 kB
	Aansluitingen	Hoofdtelefoon	2
		MIDI	IN/OUT
Versterkers en luidsprekers	Versterkers		20 W × 2
	Luidsprekers		Ovaal (12 cm × 6 cm) × 2
Accessoires			Gebbruikershandleiding, 50 greats for the Piano (bladmuziek), Quick Operation Guide (Beknopte handleiding), Bank (meegeleverd of optioneel naargelang het land), Online productregistratie, Netsnoer
Opties (zijn mogelijk niet verkrijgbaar in uw regio)			Bank BC-100, USB-MIDI-interface UX16, Hoofdtelefoon HPE-150

* Specificaties en beschrijvingen in deze gebruikersgebruikershandleiding zijn uitsluitend voor informatiedoeleinden. Yamaha Corp. behoudt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te modificeren. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

Index

Numerieken	
50 vooraf ingestelde songs	20
A	
Aan/uit-lampje	10
Aanslaggevoeligheid	14
Accessoires	7
B	
Back-upbestand	24
Bank	7
Bedieningspaneel en aansluitingen	8
C	
Computer-related Operations (Computergerelateerde handelingen)	7
D	
Demosongs	16
Demperpedaal	12
Demperresonantie	12
Dual-modus	19
F	
Fijnregeling	18
G	
Gebruikerssong	22
H	
Half-pedaal	12
Handleidingen	7
Het instrument vervoeren	14
Hoofdtelefoon	11
Hz (Hertz)	18
I	
Initialiseren	24
K	
Keyboardstandaard, montage	28
L	
Linkerhandpartij	21
Lokale besturing	26
M	
Metronoom	13
MIDI	26
MIDI Basics (MIDI-basiskennis)	7
MIDI Reference (MIDI-naslaginformatie)	7
MIDI-aansluitingen	25
MIDI-data naar en van een computer overdragen	25
MIDI-zend-/ontvangstkanaal	26
Montage	28
Muziekstandaard	9
N	
Netsnoer	7
O	
Octaaf	19
Oefenen	21
Onderhoud	14
Onlinehandleidingen (PDF)	7
Ophangbeugel voor de hoofdtelefoon	11
Opnamecapaciteit	32
Opnemen	22
Overzicht van demosongs	16
Overzicht van reverbtypen	17
P	
Pedalen	12
Polyfonie	32
Problemen oplossen	27
Programmawijziging	26
Q	
Quick Operation Guide (Beknopte handleiding)	7
R	
Rechterhandpartij	21
Regelaarwijziging	26
Reverb	17
Reverbdiepte	17
Reverbtype	17
S	
Softpedaal	12
Sostenutopedaal	12
Specificaties	32
Stemmen	14
T	
Tel	13
Tempo	13
Toetsenklep	9
Toonhoogte	18
Transponeren	18
V	
Verwijderen	23
Voeding	10
Voice	15
Voice 1	26
Voice 2	26
Voicelijst	15
Voltageschakelaar	10
Volume	12, 13
Vooraf ingestelde songs	20

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdruikbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE*, y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE*, y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Portugués
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om detta Yamaha-produktet samt garantierinformation och Schweiz kan du aningen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierinformasjon og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjonen finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontorer i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig opplysning: Garantieroplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finne detaljerte garantieroplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantieroplysning for EØO* (og Schweiz) ved å besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som du kan udskrive, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontors i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä Ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową. (Plik odpowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zprávi informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressze fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Ötuline märkused: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie sait on saadaval printidul fail) või pöörage Teie riigioni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarts paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ*, un Šveicē, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Děnsio: informācija dēl garantijas pirkējam EEE* ir Šveicarijoe Jei rakia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoe, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servisu v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švicji Za podrobne informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švicji, obišite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinoga predstavnik v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificaci importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ROMANIA/ SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Evropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The
Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,
Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland –
filial Denmark
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall
Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001,
Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313



Yamaha Global Home
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2011 Yamaha Corporation

112MVCR* *-01A0
Printed in Europe